

Gouvernement du Québec

O.C. 1218-97, 17 September 1997

An Act respecting transportation by taxi
(R.S.Q., c. T-11.1)

Transportation by taxi

— Amendments

Regulation to amend the Transportation by Taxi Regulation

WHEREAS under subparagraphs 1 and 2 of the first paragraph of section 60 of the Act respecting transportation by taxi (R.S.Q., c. T-11.1), the Government may, by regulation, delimit urban areas and determine for each urban area or region that it specifies, ratios permitting to determine the maximum number of permits that may be issued;

WHEREAS the Transportation by Taxi Regulation was made by the Government by Order in Council 1763-85 dated 28 August 1985 and it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a Draft Regulation to amend the Transportation by Taxi Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 30 April 1997 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Transportation by Taxi Regulation, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Transportation by Taxi Regulation

An Act respecting transportation by taxi
(R.S.Q., c. T-11.1, s. 60, 1st par., subpars. 1 and 2)

1. The Transportation by Taxi Regulation, made by Order in Council 1763-85 dated 28 August 1985 and

amended by Orders in Council 393-87 dated 18 March 1987, 865-87 dated 3 June 1987, 129-88 dated 27 January 1988, 1729-88 dated 16 November 1988, 648-91 dated 8 May 1991, 570-94 dated 20 April 1994, 658-95 dated 10 May 1995 and 717-96 dated 12 June 1996, is further amended by substituting the following for paragraph 6 of section 32:

“(6) where applicable, not have failed, within at least the last month, the examination prescribed in paragraph 2 of section 41.3 of the Act respecting transportation by taxi.”.

2. Schedule A is amended

(1) by substituting “(61013M)” for “(61010SD)” in the A.6 urban area;

(2) by substituting “Île-Bizard (66150V)” for “Saint-Raphaël-de-l’Île-Bizard (66150P)” in the A.12 urban area;

(3) by inserting “Pointe-Calumet (72020M), Saint-Joseph-du-Lac (72025P),” after “(72010V),” in the A.14 urban area;

(4) by inserting “La Plaine (64020V),” after “(64005V),” in the A.17 urban area;

(5) by substituting “(57025M)” for “(57025VL)” in the A.23 urban area;

(6) by substituting “Saint-Germain-de-Grantham (49048M)” for “Saint-Germain-de-Grantham (49045VL) and Saint-Germain-de-Grantham (49050P)” in the A.29 urban area;

(7) by substituting “(23070M)” for “(23070P)” in the A.38 urban area;

(8) by substituting “(70055V)” for “(70055SD)” in the A.44 urban area;

(9) by substituting “(86043V)” for “(86040V)” in the A.48 urban area;

(10) by substituting “(89025M)” for “(89025SD)” in the A.49 urban area.

3. The following is substituted for Schedule C:

“SCHEDULE C
(s. 7)

EXCEPTIONS TO THE RATIO OF 1 PERMIT
PER 1 000 INHABITANTS

Territory	Ratio
Forestville (95045V)	1 permit per 800 inhabitants
Lebel-sur-Quévillon (99005V)	1 permit per 800 inhabitants
Mashteuiatsh (91802RI)	1 permit per 220 inhabitants
Mistissini (99804 1A)	1 permit per 260 inhabitants.”.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1761

Gouvernement du Québec

O.C. 1228-97, 24 September 1997

An Act respecting the Government
and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10)

Title IV.1.1 of the Act

Regulation respecting Title IV.1.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS under the second paragraph of section 215.11.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), enacted by section 53 of Chapter 50 of the Statutes of 1997, the Government may determine by regulation, in the circumstances it determines, any other terms and conditions to be satisfied by an employee to avail himself of the measures provided for in Title IV.1.1 of that Act and the regulation may, if it so provides, have effect on any date not prior to 22 March 1997;

WHEREAS it is expedient to make such regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation respecting Title IV.1.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation respecting Title IV.1.1 of
the Act respecting the Government
and Public Employees Retirement Plan**

An Act respecting the Government
and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10, s. 215.11.1; 1997, c. 50, s. 53)

1. For the purposes of the second paragraph of section 215.11.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), a non-unionizable employee who is eligible for an end-of-engagement indemnity must, to avail himself of the measures provided for in Title IV.1.1 of that Act, accept that the indemnity, established on the date on which he ceases to be governed by the plan, be reduced by an amount corresponding to 1.9 months of salary per year of service referred to in section 85.27 of that Act, to which section 215.11.8 of that Act refers, up to 12 months of salary.

For the purposes of the first paragraph, the end-of-engagement indemnity is that provided for in Division 5 of Chapter 5 of the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional boards and of public health and social services institutions made by Order in Council 1217-96 dated 25 September 1996 or in Division 6 of Chapter 5 of the Regulation respecting accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures applicable to officers of regional boards and health and social services institutions made by Order in Council 1218-96 dated 25 September 1996.

2. This Regulation comes into force on the date it is made by the Government but has effect from 22 March 1997.

1765

Gouvernement du Québec

O.C. 1229-97, 24 September 1997

An Act to amend various legislative provisions
of the pension in the public and parapublic sectors
(1997, c. 50)

Regulation

Regulation under the Act to amend various legislative provisions of the pension plans in the public and parapublic sectors

WHEREAS under the first paragraph of section 112 of the Act to amend various legislative provisions of the